



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Diesel Utility Tractor and Implemen	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-180502/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5P300-180502	Date 2018-09-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-201-7577	
File No. - N° de dossier TOR-8-41054 (201)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-10-05	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ramnarine, Vashti	Buyer Id - Id de l'acheteur tor201
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2419 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment 001 is being issued to extend the solicitation closing date, answers questions, and make the following changes:

In section 14.2.

Q1: States that it must have a 3rd SCV hydraulic kit. What are you looking for there? Are you looking for a hydraulic circuit plumbed to back of tractor? Or out to front of loader?

A1: Yes. Hydraulic attachments at back of tractor.

Q2: Also states must have 2 front hooks. Are you looking for hooks on the bucket?

A2: No not on bucket - On front frame of tractor.

Q3: And states it must have a rear quick hitch with receiver hitch. Are you just looking for a rear 3 point hitch quick hitch that can pull trailers? Does it have to be able to pick up other 3 point attachments?

A3: Yes. A quick hitch attachment for to easily change rear implements and also use regular ball hitch.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

~~En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par le service Connexion postal ne seront pas acceptées.~~

ANNEXE "C 001"

CRITÈRES D'ÉVALUATION

1. Critères d'évaluation technique obligatoires

Le soumissionnaire doit montrer clairement que tous les critères techniques obligatoires sont respectés. Une offre qui ne démontre pas la conformité sera déclarée irrecevable et ne sera pas prise en considération.

Article	Critères obligatoires			N° de page (identifier le n° de la page à laquelle l'information se retrouve dans votre proposition)
1	Survol minimal du véhicule			
1.1	Le tracteur doit être de l'année en cours ou plus récent, être de production régulière, ne pas être un démonstrateur, une unité d'essai ou un prototype			
1.3	Le tracteur doit être muni d'un poste ouvert régulier et ne pas avoir de cabine			
	Le tracteur doit être muni d'une protection anti-capotage			

	standard du fabricant			
1.8	Le tracteur doit pouvoir fonctionner à une température variant entre -40 °C et +37 °C (minimum)			
1.9	Le tracteur doit être muni d'un système à quatre roues motrices standard			
1.1	Couleur – standard du fabricant			
2	Moteur			
2.1	Le moteur doit être diesel à 3 cylindres			
	Type de carburant : diesel obligatoire			
2.2	Le moteur doit avoir une puissance d'au moins 32 HP à 2 600 tr/min			
2.3	Le moteur doit être muni d'une prise de force d'au moins 24 HP à 2 600 tr/min			
2.4	Le moteur doit être muni d'un alternateur d'au moins 75 A			
3	Transmission/direction/freins			
3.1	Le tracteur doit être muni d'une transmission hydrostatique			
	Le tracteur doit être muni de 2 pédales pour la marche arrière et la marche avant			
	Le tracteur doit être muni de freins à disque humides			
	Le tracteur doit être muni d'un dispositif de verrouillage de différentiel standard			
	Le tracteur doit être muni d'un système à quatre roues motrices standard			
	Le tracteur doit être muni d'une direction assistée			
	Le tracteur doit être muni d'une transmission à commande électronique (eHydro ou l'équivalent)			
5	Roues et pneus/essieux			
5.1	Les pneus et les jantes fournis doivent satisfaire à toutes les exigences en matière de charge et aux spécifications concernant les essieux			
	Capacités d'essieu			
5.2	Le tracteur doit être muni de roues peintes en acier standard du fabricant			
5.3	Pneus avant – 7.00-14 6PR R1			

5.4	Pneus arrière – 11.2-24 6PR R1			
7	Circuit d'alimentation en carburant			
7.1	Le circuit doit être un circuit pour moteurs diesel			
	Capacité du réservoir à carburant : 51 L			
	Le circuit doit être muni d'un séparateur d'eau			
10	Attelage/prise de force			
10.1	L'attelage doit être à 3 points et de catégorie 1			
10.2	Capacité minimale de levage de l'attelage à 3 points au point d'attache : 1 140 kg			
10.3	Capacité de levage minimale à 610 mm derrière les extrémités de levage : 990 kg			
10.4	Le tracteur doit être muni d'une prise de force indépendante			
10.5	Le tracteur doit être muni d'une prise de force au milieu en arrière standard			
10.7	Frein/embrayage de prise de force humide à disques multiples			
10.8	Le tracteur doit être muni d'un frein de prise de force standard			
11	Dimensions			
	L'empattement ne doit pas dépasser 1 730 mm			
	Largeur totale de 1 323 mm à 1 728 mm			
	La hauteur avec la protection anti-capotage ne doit pas dépasser 2 370 mm			
	Capacité de l'essieu avant – 1 450 kg			
11.2	Capacité de l'essieu arrière – 2 000 kg			
12	Accessoires – chargeuse			
12.1	Le tracteur doit être muni d'une chargeuse neuve et d'un godet équivalent			
12.2	On doit pouvoir détacher rapidement la chargeuse			
12.3	Le tracteur doit être muni d'un caisson de lestage standard du fabricant ayant la capacité de la chargeuse			
12.4	Le tracteur doit pouvoir soulever une charge d'au moins 388 kg			
12.5	Le tracteur doit être muni d'une fourche de 48 po à fourchons flottants qui se fixent rapidement à la chargeuse			

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P300-180502/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P300-180502

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
TOR-8-41054

Buyer ID - Id de l'acheteur
TOR201
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

13	Accessoires – motoculteur		
13.7	Le motoculteur doit être compatible avec le modèle de tracteur fourni		
13.8	Le motoculteur doit avoir une largeur de labourage d'au moins 1 650 mm		
13.9	Le motoculteur doit être muni de dents remplaçables		
13.10	Le motoculteur doit utiliser la prise de force arrière pour fonctionner		
14	Sous-articles		
14.1	Brochures, DVD et spécifications pour l'équipement offert du véhicule du fabricant		
14.2	Garanties – toutes les garanties du fabricant standard applicables		
	Il doit y avoir un protecteur de capot à usage intensif		
	Il doit y avoir une trousse hydraulique pour troisième robinet de commande de type sélectif		
	Il doit y avoir 2 crochets avant		
	Il doit y avoir des feux de travail à l'avant et à l'arrière		
	Il doit y avoir un chauffe-bloc		
	Il doit y avoir un toit dur sur le système anti-capotage		
	Il doit y avoir un attelage à fixation rapide arrière avec barre d'attelage		